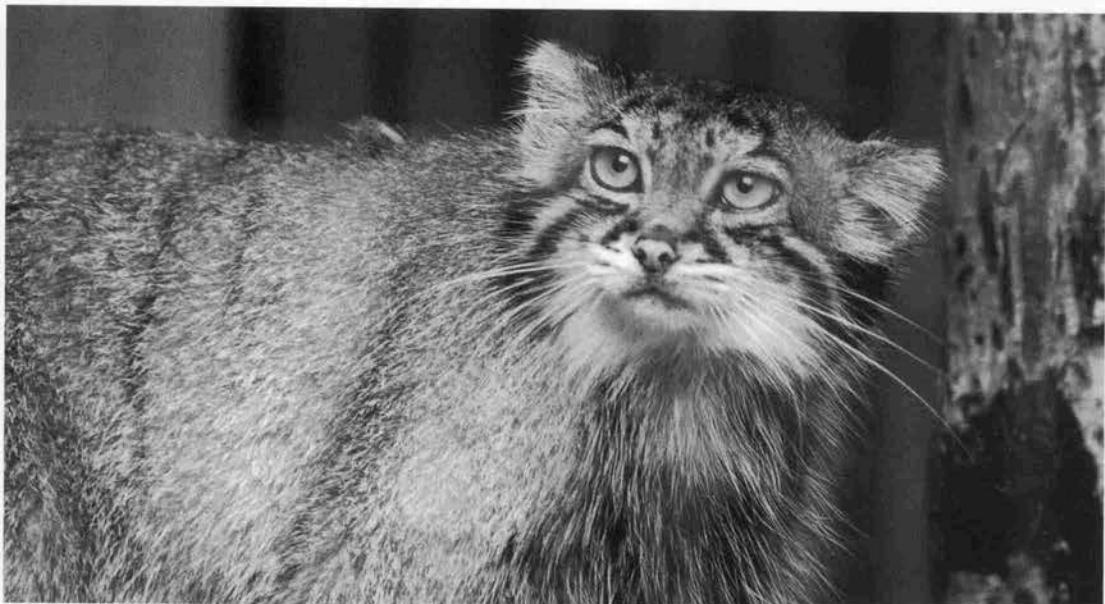


ZOOM IN ZOO

〈日本初マヌルネコの繁殖〉
(モウコヤマネコ)

亀井一成の
ズーム イン ズー

NO.395



名古屋東山動物園のマヌルネコ

生息地はシベリア南部からモンゴル、中国、カシミール、アフガニスタンなどの砂漠、岩山などに住み、夜行性で単独生活をするたいへん珍しい野性ネコ。日本では、その後名古屋にも導入されましたが、現在でも東京上野、名古屋東山、そして神戸の3園しか飼育されていません。

岩から目だけのぞかせる、この珍しいマヌルネコの神経質なこと、「おどかせたらあかん!」

掃除にエサやりに、ひょっとしたら日本で初の繁殖が実現するかもしれない、飼育にはずいぶんと苦労したので

グレーのコートがオシャレ、これで全国初の「複数飼育」は王子動物園だけ。1才くらいで体長約60センチ、体重1・4キロ、グレーの長い毛に全身が覆われて、大きな目が特徴、と発表されました。

友好都市天津市から2頭めのマヌルネコが寄贈されたのは1991年5月27日。

マヌルネコとはモンゴル語で「小さなヤマネコ」

何しろヒト嫌い、はずかしがりや。だから、「どこにもいないじゃないの!」

一瞬駆ける姿が見えて、ヒラリ! 樹や岩かげに隠れる忍者ぶり。



した。そんななか、
「日本初の出産は名古屋東山動物園で
東山動物園では待望のマヌルネコの
子が生まれました。誕生した2頭の子
ネコは、元気にじやれあつたり、走り
回つたりして来園者の人気者になつて
います。

両親はともに中国産で、メスは19
95年の来園。オスは1998年に来
園早々のお手柄でした。

出産は1999年4月7日、生まれた2頭はともにオスでした。マヌルネコはたいへん用心深く、特に飼育係員から目をそらさず動かないため、非常に苦労したという発表記事を見たボクは新幹線にとび乗ってきました。

実は東京上野は1頭。名古屋もまた導入し新しいカップルに大いに期待をかけていたのでした。

「よく馴れてるじゃないの」
ワイワイ、学童の遠足にも動じない
子ネコは、そんなに広くもないオリの中を地上から樹に、そして岩山を駆け
ては、コロン、ひっくりかえってじやあう姿はユキヒヨウや家ネコと少し
も変りません。

「よく馴れてるじゃないの」
ワイワイ、学童の遠足にも動じない
子ネコは、そんなに広くもないオリの中を地上から樹に、そして岩山を駆け
ては、コロン、ひっくりかえってじやれあう姿はユキヒヨウや家ネコと少し
も変りません。

「先生、抱っこしたい！」

遠足の園児たち全員の顔がほころ
び、大声やイタズラなど誰もしません。

2階建て、表も裏も
視界が広がる飼育舎

こんな書き方をすると、さぞ立派な格子型メッシュ金網張り、実に昔ふうな作りの小さな飼育舎なのです。

① 親たちは周りの景色をしっかりと見張っています

「これだ！」
なるほど左右、そして50メートル以上もある、向かいのサイやポンゴも見えるほど見通しがきくのです。いや、表ばかりではありません。親たちは最上段の窓から、裏山をしつかり見つめていることに気づきました。

太陽と風と相性が繁殖に：

光で中の様子がほとんど見えません。これではいけないと、お客さま通路を暗くして、反射しないようにはしてあります。でもそれが、オリの中の動物たちの視界をふさぐことにもなつていて、天井の金網と岩場とのせまいすき間に隠れ込んだマヌルネコが、人間との最も遠い位置にからだを埋めている姿は、名古屋のものとではずいぶん違っているのです。

王子動物園では、これまでには、陽射しがよく、近隣のニオイを運んでくれる風が動物たちを落ち着かせるため、隣りとは金網で仕切る動物舎を作つてきました。

近年ではアクリルガラス張り動物金網が多く出現、水槽の中の動物たちを目視するようなものです。鉄格子檻の中のサルたちは、天井の格子によじのぼり、

係が試行錯誤しながらやつてくれたのです。

さらには相性のよくない動物たちの発情行動をたえず観察し、同居、分離、そして同居と手をかえ、後輩たちは仲人役を暇なく続けています。

それにしても、東京・名古屋・神戸の3園しかいない貴重な中国からの贈りもの、マヌルネコの繁殖にさらなる努力を期待してやみません。

した。 プランニング。 よく運動をしてくれま

亀井先生が名古屋で撮影した
かわいいマヌルネコの写真を
5名様にさしあげます
(亀井さんの直筆サイン入り)

(鶴井さんの直筆サイン入り)



ご希望の方は、ハガキに住所・氏名・このページの感想、または亀井先生へのメッセージを書いて下記までお送り下さい。

〒650-0011 神戸市中央区下山手通3-1-18
ツインズトアビル4階
月刊神戸っ子「ZOO」係 FAX078-331-2799
(4月30日消印有効)

有馬歳時記

「花の芽ほころびし

香りの創作人形展」

平野隆創作人形展

西宮市に在住の創作人形作家、平野隆さんは、有馬に工房を構えている。有馬の街のゆつたりとした気風の中で作り出される人形たちは、見る者に豊か

な時間の流れを与えてくれる。旅館「角の坊」で三月一日～十五日まで開かれた創作人形展を訪問した。



珊瑚や燐し銀でできたかんざしもすべて手作り

上品な目もと、愛らしい目もと、誘う指先、しなやかな指先、流れる黒髪。時を止めて見入ってしまう創作人形に出会つた。その端正な顔立ち、和・洋の着物、かんざしや小物にいたるまで、すべて平野さん独自の手法による手作りだ。髪やまつ毛は、一本一本丹念に植毛され、結い上げられている。

人形のイメージができあがると、イメージどおりの着物や生地、小物をさがしに、京都などの古い呉服屋や骨董屋を巡る。使う着物は、大正から明治以前の古いものばかり。「古いものはいい。風合いが違う」と平野さんは言う。人形は、半年から長いものでは二年ほどかけて、丹精込めて作られる。

「有馬にいるから良い人形が作れる、と言う人もいますね。有馬は時がゆっくり



平野さんのイメージの「楊貴妃」。手縫いのビーズの刺繡が美しい

露天風呂とご昼食
ひさご弁当

兵衛
向陽閣

TEL (078) 904-0501(代)

有馬温泉月光園
GOKKEN

湯魔館

TEL (078) 903-2255
姉妹旅館 游山荘

TEL (078) 904-0366

テニスでいい汗
いい湯にとっぷり味に集う
ARIMA
SUNNY SIDE UP
TENNIS CLUB
TEL (078) 903-1024

攝津 有馬
御所村

TEL (078) 904-0551

静寂さにつつまれた
くつろぎの宿

国际観光旅館

陵楓閣

TEL (078) 904-0675
TELEX 5627-115

と流れて いるし、夜も 静かですし」と平野さん。「人形を見て何をお考えになるか、それはご覧になる方の自由です。人

形を見に来られた方が、いい時間が過ごせた、と思つていただけたら嬉しいです



創作人形作家平野隆さん

「のんきに人形を作りたいので、次の展覧会の予定は決まつていません」と平野さんは笑つた。ゆるやかに春の時は流れていった。

た着物が平野さんに譲られ、八十年近くの時を超えて、人形の着物となつて生まれ変わっているのである。婦人は母の着物を着た人形を見て「古い着物やのに」と照れながら、「ええお顔しとる……」と感嘆の溜め息をもらした。

「のんきに人形を作りたいので、次の展覧会の予定は決まっていません」と平野

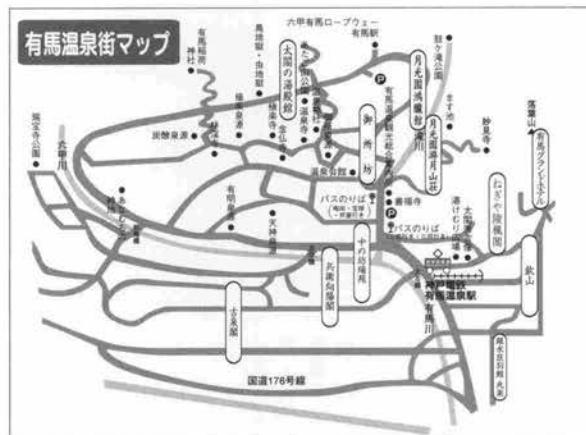
長い間親しまれてきた有馬温泉会館が、このたび建てかえられることになった。有馬に多く残る町家の街並に合わせ、木造風（鉄筋コンクリート三階建）になる予定。これに先立ちもうひとつの大浴場がオープン。場所は「太閤の湯殿館」の裏手。湯は炭酸泉源・ラジウム泉から引き、

無色透明の銀泉。「銀の湯」と名づけられ、対して新温泉会館は、赤湯（金泉）から「金の湯」と命名される。みやげもの屋をのぞきながら、外湯を巡るのも温泉街の楽しみ。神戸市では、他にも有馬の伝統工芸を体験できる「（仮称）有馬工房」も計画中。



温泉会館は
建て替えら
れ「金の湯」
に (2002年
完成予定)

「銀の湯」イ
メージバー
ス (2001年
完成予定)



有馬での会食・宴会は懐石料理・ステーキが楽しめるいろり亭「華筵」で!!
(昼5000円~、夜8000円~)

有馬温泉 政府登録国際観光旅館
銀水荘別館

礼樂

TEL (078) 904-3656(代)
URL:<http://nrjp.com/chyoraku/>

自然の恵みを 湯けむりに伝える

政府登錄國際觀光旅館

古文阅

TEL (078) 904-0731

日本の伝統 数寄屋造りの館

雅たたようくつろぎの館
中の歩珠苑

TEL (078) 904-0781

会議セミナーからご家族づれまで

有馬グランピングステム

卷之三

TEL (078) 904-0181

姫
路城の歴史は一六世紀中ごろまでさかのぼると言われるが、現在の姫路城を築城したのは、徳川家康の娘婿池田輝政。慶長六年（一六〇一年）から足かけ九年の歳月と延べ二四三〇万人を動員して大城郭を築き上げた。巧妙な守りの構造を、優美な外観で包み込んだ姫路城は、近世城郭建築の枠を結集し、現在の世界遺産登録につながる日本城郭史上の頂点に立つ名城である。

城内の見学は、西の丸から長局、千姫が休息し身づくろいをした化粧櫓経由で建築様式や展示品をじっくり見ながら天守閣に至るというコースが標準。また「菱の門」からまっすぐ「い」の門、「ろ」の門をくぐって天守閣へ直行するコースは、案外知られておらず、城の意外な静けさが味わえる。

次に城の東側、広大な芝生の庭に面して建つのが姫路市立美術館。かつては旧陸軍の倉庫で、戦後は姫路市役所



姫路城

JR姫路駅から大手前通りに降り立つと、真正面に姫路城の優雅な姿が目に飛び込んでくる。

初めて訪れる人たち誰もがその美しさに驚かされる姫路城は、

平成五年、奈良・法隆寺とともに日本初の「世界遺産」に

登録され、二〇〇一年には築城四〇〇年を迎える。

そこで今回は、姫路市民の誇り、姫路城を中心には、文化の香りあふれる美術館や博物館、文学館、日本庭園などが

一体的に整備された姫路市の文化観光ゾーンの旅へご案内します。

日本タウン誌協会共同企画
編集長おすすめの旅 兵庫県姫路市

世界遺産姫路城と 城周辺文化観光ゾーン

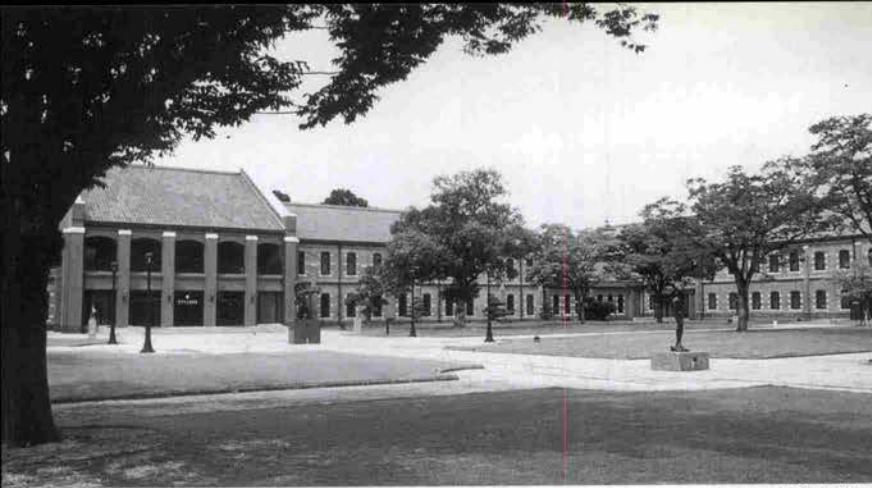


月刊TOWNはりま
編集長 笹間清二

「編集長おすすめの旅」は、日本タウン誌協会（事務局・月刊神戸っ子）の会員50社の各編集長が順番に執筆。

に転用された後、美術館に再生。赤レンガ造りのクラシックな外観が白いお城と美しいコントラストを見せている。地元ゆかりの作家やピカソ、ムンクらの海外巨匠の作品を収集するほか、姫路市の海外姉妹都市のあるベルギーの作家・ボール・デルヴォーなど、美術ファンには見逃せない作品が集まっている。

山の麓に姫路文学館がある。ここは哲学者・和辻哲郎や椎名麟三、阿部知二ら播磨ゆかりの文人たちの作品や原稿、遺品など数々の資料を展示する博物館。北館のエントランスホールから続く播磨曼陀羅は、播磨の文化風土を古代から幕末まで、資料とグラフィックスで絵物語ながらに見せてくれる。南館には司馬遼太郎記念室を備えている。文学館から、城の西側を流れる船場川沿いに「千姫の小径」を南下すると、



姫路市立美术馆



姫路文学館



好古園

姫路駅から姫路城、美術館、博物館、文学館、好古園を巡るコースは一周約4キロ。行きは大手前通り、帰りは小溝筋、御幸通りといった商店街を通つてのんびりと散歩してみよう。

また、姫路駅から城周辺はサイクリングコースとしても最適で、駅構内の姫路市観光案内所の観光レンタサイクル利用受付で所定の用紙に記入するだけで自転車が無料で借りられる。短時間で回りたい人には観光ループバスの

的な九つの庭園は、いつも手入れの行き届いた一万本の樹木と四季折々の花、水の流れで、時間を忘れさせてくれる別世界。また、映画のロケにも活用され、松平健主演の「暴れん坊将軍」ではおなじみのカット。

姫路城を借景に約一万坪もの敷地をもつ日本庭園、好古園。この辺りは武家屋敷が連なった一帯で、好古園は江戸期の地割を忠実に再現している。個性的な九つの庭園は、いつも手入れの行き届いた一万本の樹木と四季折々の花、水の流れで、時間を忘れさせてくれる別世界。また、映画のロケにも活用され、松平健主演の「暴れん坊将軍」ではおなじみのカット。

姫路駅から姫路城、美術館、博物館、文学館、好古園を巡るコースは一周約4キロ。行きは大手前通り、帰りは小溝筋、御幸通りといった商店街を通つてのんびりと散歩してみよう。

また、姫路駅から城周辺はサイクリングコースとしても最適で、駅構内の姫路市観光案内所の観光レンタサイクル利用受付で所定の用紙に記入するだけで自転車が無料で借りられる。短時間で回りたい人には観光ループバスの

利用がおすすめ。このレトロ調のボンネット型バスは、城や周辺の各施設への足として観光客だけでなく市民にも幅広く利用されている。駅前から毎土・日曜、祝日の午前9時から午後五時までの間、一五分～三〇分間隔で一日二五回運行。料金は大人一七〇円、小人九〇円、便利でお得な一日乗車券は、乗り降り自由のフリー切符で大人四〇〇円、小人二〇〇円。さらに一日乗車券利用者は、好古園、美術館、文学館の入場料などが割引きに。

最後に姫路の宿泊施設で、とつておきの穴場施設を紹介しよう。自然の中建つ姫路市宿泊型児童館「星の子館」は市中心部から車で約15分、ファミリーで宿泊して天体観測ができるのが魅力。周辺や館内には、子どもたちが遊んで学べる施設がそろつており、小さな子ども連れでも安心。

■姫路市立歴史博物館
姫路市本町68 / TEL 0792-88-9011
開館時間／10時～17時 休館日／祝日を除く月曜日、祝日の翌日 入館料／一般200円、高・大学生150円、小・中学生100円（特別展は別途料金）

■姫路文学館
姫路市山野井町84 / TEL 0792-93-8228
開館時間／10時～17時 休館日／祝日を除く月曜日、祝日の翌日 入館料／一般200円、高・大学生150円、小・中学生100円（特別展は別途料金）

■姫路市立歴史博物館
姫路市本町68 / TEL 0792-88-9011
開館時間／10時～17時 休館日／祝日を除く月曜日、祝日の翌日 入館料／一般200円、高・大学生150円、小・中学生100円（特別展は別途料金）

■姫路市立歴史博物館
姫路市本町68 / TEL 0792-88-9011
開館時間／10時～17時 休館日／祝日を除く月曜日、祝日の翌日 入館料／一般200円、高・大学生150円、小・中学生100円（特別展は別途料金）

■お問い合わせは
(株)タウン編集室 TOWNはりま
姫路市安田4-33-9マルチメディアタウン1F
TEL 0792-885-0005
FAX 0792-885-0094

絶賛発売中

あわじはなはく
淡路花博・花散歩
はなさんぽ

淡路花博ジャパンフローラ2000と
神戸・淡路観光ガイドブックの決定版!!

2000年3月18日から9月17日まで開催される淡路花博「ジャパンフローラ2000」。世界各国から珍しい花々が展出され、園芸技術や伝統的な庭園のほかアジアのグルメも満喫できる国際博覧会。世界一の吊り橋「明石海峡大橋」の人気とあいまって、半年間で500万人の来場者が見込まれています。全国的に注目されている淡路と神戸の最新観光情報を届けます!!

●花の名所案内-淡路・神戸
花咲・花笑・花散歩

●人と自然のコミュニケーション

淡路花博

ジャパンフローラ2000ガイド

●車で行く?バスで周遊する?

自分でつくる

淡路ぶらり二人旅

●食べる、見る、着る、遊ぶ!

必見!神戸街遊びガイド

オールカラー

A5判

116ページ

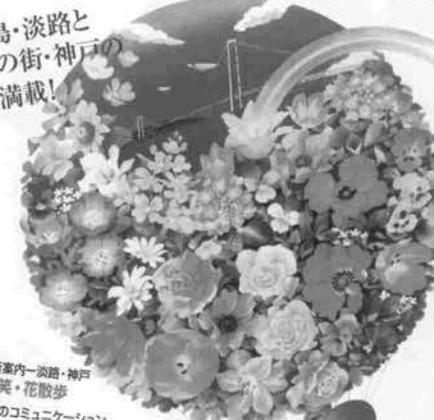
本体860円+税

淡路花博・花散歩

ジャパンフローラ2000 神戸・淡路観光ガイドブック

月刊神戸っ子編集

花の島・淡路と
夢の街・神戸の
魅力満載!



●花の名所案内-淡路・神戸
花咲・花笑・花散歩

●人と自然のコミュニケーション

淡路花博

ジャパンフローラ2000ガイド

●車で行く?バスで周遊する?

自分でつくる

淡路ぶらり二人旅

●食べる、見る、着る、遊ぶ!

必見!神戸街遊びガイド

神戸イベントガイド

交通アクセスガイド

観光&駐車場マップ

ホテルインデックス

発行・月刊神戸っ子

e-e-e

新時代の新感性を編集する、イーエ イー。センター街にOPEN



NEW CONCEPT SHOP

神戸・三宮から新スタイルのSHOPが歩き始めました
これから出会う皆さんの感性でこのSHOPは進化していきます

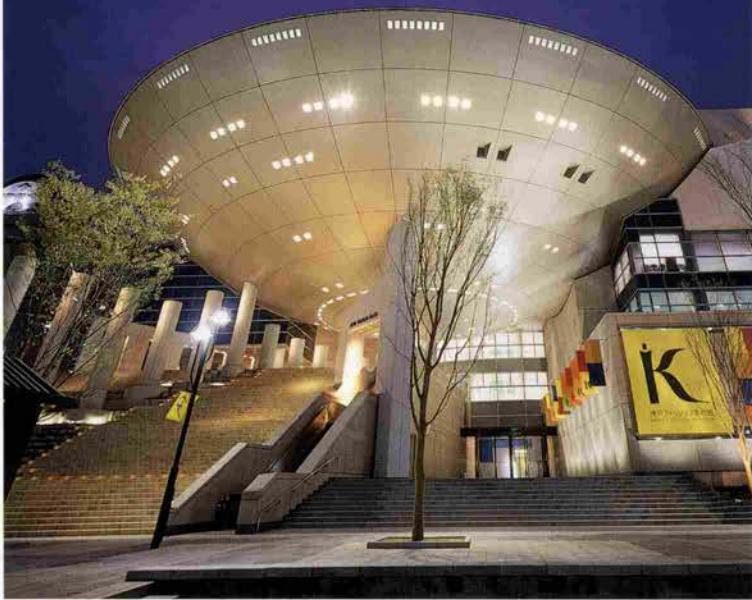
e-e-e
イーエ イー三宮店

神戸市中央区三宮町2・10・7
グレースビル1F
TEL 078・391・5509
OPEN 10:30~19:30



byblos
blu

ビブロスブルー
2000年入荷予定



「ファッション都市・神戸」のこと

神戸ファッション美術館 学芸部長 三好栄三



1973年の「ファッション都市宣言」以降、神戸はハード（ファッションタウン、神戸芸術工科大学、神戸ファッションマート、神戸ファッション美術館等）と様々なイベントや広報活動を通じての都市のイメージ戦略において目ざましい成果を上げたと言えよう。神戸の「ファッション都市としてのイメージは全国に定着し、神戸のファッション産業（衣・食・住を含む生活文化産業）は大きな発展をとげた。

しかし、バブルの崩壊、震災をはさんで景気の低迷と産業構造（ファッション産業でいうならSPA、産業構造の空洞化など）の大きな変化の中で、今、「ファッション都市・神戸は大きな岐路に立たされているように思える。その中で、小さな力ではあるけれど僕自身が行おうとしていること、少しでもできる可能性のあることだけ2点だけここに記しておきたいと思つて

今、「ファッション都市・神戸」の活性化のために自分自身が何をなしえるのか、あるいは、そのために僕が属している組織（神戸ファッション美術館）をどのように活用すればよいのかと考えると、自分自身の無力さにいつもうんざりしてしまう。

既成の組織・機構との 相互連携とそこに属する 人材との相互協力

神戸市、兵庫県、国との連携はもちろんだが、具体的にファッション産



業・文化の育成に携わっている組織、更には、それらの組織をさらに有効に機能しうる可能性のあるファッショングループ以外の組織・企業とのネットワーク化を進めてゆく必要があるのでないか。

（財）神戸ファッショントウン協議会、（社）神戸アッショントウン協議会、神戸商工会議所、神戸ファッショントマート、神戸ファッショントウン美術館、神戸芸術工科大学…それらの組織が独自に行つてゐるファッショントウン事業・文化の支援、振興、人材育成などの事業の相互の連携・ネットワーク化、また人材の相互活用による事業のコンテンツの充実、

低コスト化と広報の強化などを行うこと。また、情報系産業、衛生系の産業などの新産業へのコンテンツの提供と多様化などを通じての相互にとつてメーリットを産みだすかたちでの連動。さらには、地域住民、産業との緻密な協力関係の設立。

ここまででは、何らかのかたちで実行していきたいと考えていることだが、すこし希望的部分を書かせてもらうなら、それらを行うためには相互の絶え間ない努力だけでなく、神戸のファッショニズム産業に対する新たな体系化、構造化が必要とされているのではないか。ちょうど、1973年のファッショニズム都市宣言での神戸ファッショニズムの定義＝構造化（衣・食・住に関する生活文化産業全体をファッショニズム産業とした）がそうであったように、現在の産業構造に適合した、例えば情報系の産業のような現在・未来の核となるような産業との連携を十分に考慮した長期的な展望をもつた明確な理念（ネオ・ファッショニズム都市宣言）を産・学・官が一体となって打ち出す必要がある。

地域の特性化による活性化

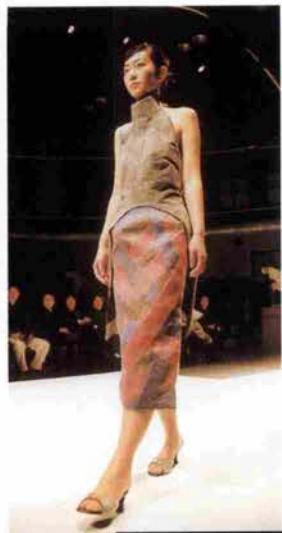
センター街、北野町、トアロード、高架下、旧居留地、長田、ハーバーランド、ポートアイランド、六甲アイランド；広い意味でのファッショングループあるいはファッショングラント産業にかかる多くの地域を神戸はもつてゐる。各地域が行政に依存することなく、各地域の特性を地域の人々の連携により、主体的に高めそれによつて地域のいつそゝの活性化を図る必要があるのではないか。類型的な街がいくつできても、それらは相互に干渉、侵犯しあい都市全体の活力を奪う。逆に、特化、差異化により都市全体のパワーを向上すること。

仮に、ファッショングラント美術館がある六甲アイランドでいうなら、隣面もなくなるなら、小磯美術館やファッショングラント美術館（東灘区も含めるなら白鶴美術館、酒の博物館等々の美術館）を中心としてアミューズメント性を多くもつ

が連動して打ち出してゆくこと。それも、国際的な住環境にふさわしい内容をもつた企画を多く開催すること。そして、それらを核とし、さまざまな組織、企業、商業施設が協力して地域イメージを強く打ち出していくことが必要ではないか。

また、ファッショニ産業と直接関連する内容として、ファッショニマート、ファッショニ美術館・リソースセンターを中心としたインキュベーション（人材育成）の場として充実してゆくことが可能ではないか。ファッショニマートを中心としたファッショニに関するベンチャービジネスの育成、ファッショニ美術館による学生を中心とする人材育成の場。

今、考え実行することが必要なのだ。今、連携し、協力しあることが必要ではないか。それは、現在の過渡期的な状況が危機的なのは激変する時代と産業構造をとらえられないでいるから。今を逃せば、停滞と弛緩のなかに我々は飲み込まれてしまうから。



久し振りにロマンチックで、新しい装飾性のあるファッショングが、戻ってきた。手の込んだ、ハイタッチな手芸調や、高度なテクニックを使った、エレガントな優しさが、新しい女らしさを表現している。色も、優しい花や、草の色、春らしい明るくて柔らかな色、ワクワクするような楽しい色がひしめいている。

今年の春が遅く、いつまでも寒かつたせいか、春を恋い焦がれる気分も手伝つて余計、ウキウキさせられる。

ここ何年かミニマリズムが主流になり、男も女も同じようなナイロンや、メタリック調、シンプルで切れ味の良いシャープで、カッコイイ服に安定感の良い靴、カジュアルなバッグ、素つ氣無さの極地みたいなファッショングをお洒落で良いのだが、この春はすこしひ遊びごころと女ごころをくすぐる花や、レースや、刺繡や甘い色の出現は、久し振りに新鮮で嬉しい。

私のブランドも、いつもモノトーンだが、この春はラベンダー、ピンク、ブルー、花の刺繡などなどトライしてみた。大人、または大人以上の女性には、これらの流行の一部をうまくとりいれるといい。ほんの少しだけ、

今風の軽さをプラスして、よくある陥りやすい可愛さではなく、大人っぽいエレガントな魅力を導く良さがある。

四季の彩りを感じる日本のきものにも年を重ねたぶんだけエレガントに格調高く、そして可愛い小物使いや刺繡など高度な装飾の世界がある。きものは女性を美しく見せる世界一の装いだと思う。

花びらが風にひらひらと舞い、ふと、服にとまつたようなプリントや手芸調の装飾性をミニマムに取り入れるのがコツ。靴やバッグやストールを一部分に使う。それで充分、しかしカジュアルに、軽くかるーく。

ファッショングは面白い、その時々の気分によって形作り、時代感覚をお洒落に翻訳する。けつこう気紛れでよく変わらが必然性がない訳ではない。時代が変わり、生活が変わる、それに関わる全てのトーンが同じように変わる。そこが面白い。

さて、矛盾するが理屈ではなく、気紛れに変わらがサマはとくにおもしろい。それは、突然変わつたり少しづつ変化したりして、ある種の驚きと新鮮さの心地よさもある。スタイルのように、程よい刺激がここちよい。

女ごころを刺激する トキメキの春ファッション

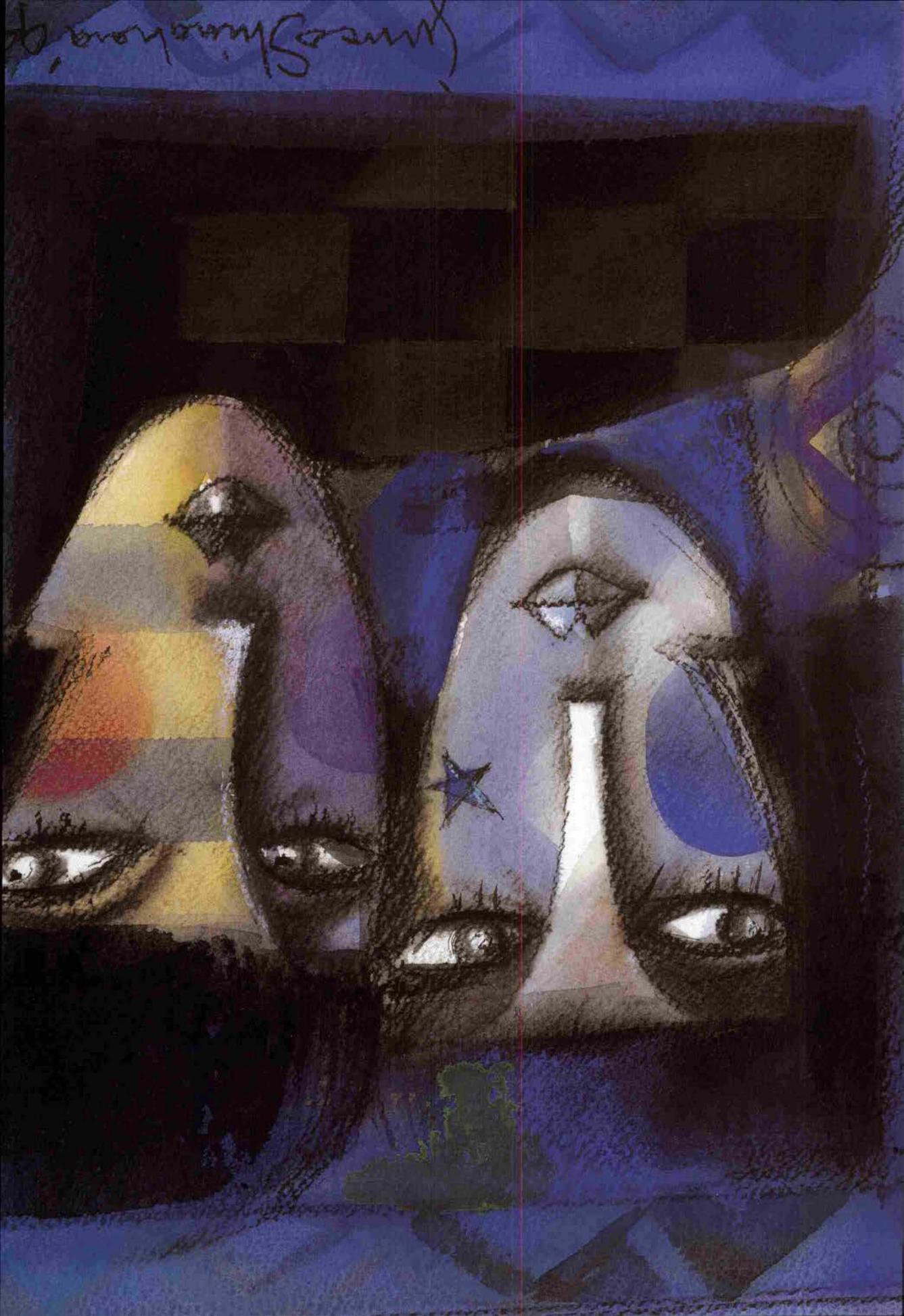
文・絵 / 篠原順子



しのはらじゅんこ

有限会社ジェイエヌプランニング代表
ファッショングデザイナーとして、国際羊
毛事務局WFGデザインコンクール特賞、
カネボウ日本大賞金賞など受賞多数

b, monogram (Sorrell)



春、トアロードを歩く

大人の神戸エレガンス

トアロードに春の風がふいたら、街にとびだそう！
ピンク、ラベンダー……どこかここに可愛らしい色が
ひしめきあって。
この春は、思いつきり女性らしく、おしゃれしたいな。
だから、小物にもちよつぴり大人のエレガンスを取り入れて。
トアロードにはそんな素敵なおしゃれにめぐりあえる
お店がいっぱい！

蝶をモチーフに、
春らしくかろやかなパール
ジュエリー東亞



代表パールプリンセス99
柿田美里さん

トアロードの北野ホテル西向かいにあるジュエリー東亞は、社長丸田敏子さんをはじめ、女性スタッフがやさしく、センスよくパールを選んでくださる素敵なお店。北野工房のまちの東北角にも大丸前にもあって、トアロードらしいおしゃれな真珠のデザインが魅力です。蝶をモチーフにしたリングは今年らしからやかな春のファッションにぴったり。



黒蝶真珠
リング
下上

ジュエリー 東亞

トアロード店 TEL.078-222-5098
営業時間／10:00～18:00 日祝休
北野店 TEL.078-222-4366
営業時間／10:00～18:00 無休
大丸前店 TEL.078-333-1120
営業時間／10:00～18:00 水休



坂道の神戸だからクロスの靴
クロス



小泉美喜子
(月刊神戸っ子 代表取締役・主筆)

神戸の坂道は靴の生命がしっかりしていないと、だめになるのが早いのです。取材や営業で街の中を歩き回る仕事なので、クロスさんのBALLYは私にとって不可欠な存在です。

春と秋、必ず買って、同じデザインで二通り買うこともあるくらい愛用しています。



バック 61,000円 靴 33,000円

クロス

TEL. 078-391-1781
営業時間／10:30～19:30
(日祝のみ11:00開店)
水休



メガネが先か洋服が先か…

服部メガネ



石原 晓美さん
(アトリエアンアケミ KFS会長)

私は服部メガネさんとの縁は、K.F.S.(神戸ファッションソサエティ)の女性会員6人でメガネのモデルになったときからです。服部メガネのファッショングラスは、メガネが先にあって洋服を創るか、洋服が先にあってメガネを創るか、どちらが先かを競う楽しさがあります。



シャネルサングラスCH4001(上)
CH4004(下)
共に32,000円



服部メガネ

神戸・大丸前
TEL.078-331-1123
営業時間／10:00~19:00
水休



'99フラワーブリンセスひょうご
山科 有為子さん

淡路花博ジャパンフローラ2000
が3月18日オープンしました。
アテンダントたちの帽子はマキシ
ンの制作です。
私たちフラワーブリンセスの帽
子ももちろんマキシン。かぶり
やすく、長い期間かぶってもか
たくずれしないのが魅力です。

華やかでいて、丈夫でかぶりやすい
マキシンの帽子が大好き
マキシン



淡路花博のアテンダントの帽子



マキシンの淡路百合社長はEXPO'70にてV.I.P.などを接遇する万博協会のエスコートガイドのサ
ブリーダーとして活躍。当時の社会状況や科学
技術の粋をあらわした2098点のひとつとして、
マキシンの帽子はタイムカプセルに収められた。
このたび30年ぶりに掘り起されたものと同型
の帽子とその木型を展示している。(「万国開封」
～タイムカプセルEXPO'70と大阪万博～5月28
日まで大阪市立博物館にて開催中)

ニースカニニハル

うだ。やはり、フランス人は古き良きものの方を好まれるのかしら？

この期間、何度もバーレードが行われる。子供たちは、さまざまなコスチュームで街へ繰り出す。この姿は、かなり可愛い。日本なら参加者だけだが、ここでは皆が楽しめる。

そして街中に紙ふぶきが舞い、地面はまるで一面に虹色のカーペットをひいたようだつた。花のバーレードでは、花の王女さまから観客に沢山のミモザの花が投

2月10日から3月7日にかけて、毎年恒例のカーニバルが行われた。2000年を記念したいつもと違うカーニバル、私は楽しんだ

ものの、市民にはあまり受けなかつ
うだ。やはり、フランス人は古き良
の方を好まれるのかしら？

この期間、何度もバーレードが行われる。子供たちは、さまざまなコスチュームで街へ繰り出す。この姿は、かなり可愛い。日本なら参加者だけだが、ここでは皆が楽しめる。

げられる、角砂糖に集まるアリの様な光景は、どこの国も同じだ！夜は、街中がネオンで飾られた中でのパレード、これまた素晴らしい。とてもワクワクさせられる。

ニースに訪れる観光客はすごい、イタリア語、ロシア語、様々な言葉があちこちから聞こえてくる。街中のホテルはどこも満室、レストランではカーニバルメニューも登場し、どこも大忙し。さて、南仏のカーニバルのお菓子といえば「ビューニュ」と言うもので、小麦粉、砂糖、卵、バターを練り合わせた生地を油で揚げる素朴なお菓子で、仕上げに粉砂糖をかけただく、これがなかなかいけるのだ。私の働くニースのホテルのレストランでも、2皿目のデザートとして、銀の

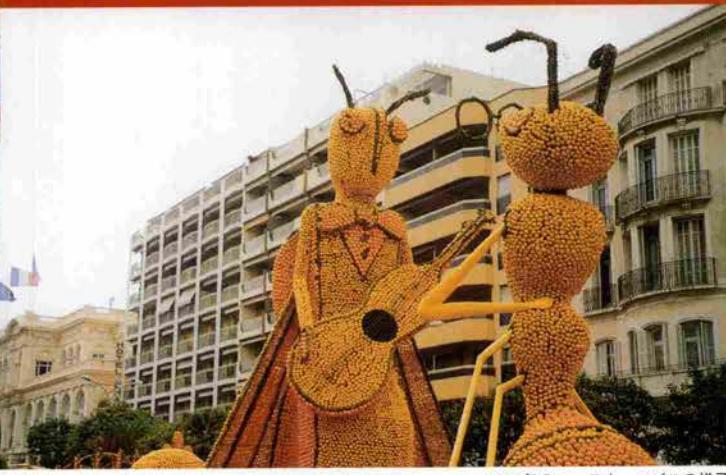
ボールに山盛にしてサービスしたが、これがあつという間になくなるのだ。

最終日 知人宅に食事に招かれた。「フランスでは、カーニバルの最終日に、クレープを食べるのが習慣なのよ。」とお皿には沢山のクレープが盛られているではないか。自家製のジャムや、ラム酒、フルーツが添えられる。これを食べながら、シードルというりんごの発泡酒をいただき、最後のパレードに向かつた。最終日の夜は、なんとカーニバルの主役の王様が海岸で焼かれてしまうのだ。これにはちょっとショックだったが、新しい王様を迎えるための儀式らしい。この後、花火、テクノのコンサートなど、にぎやかにカーニバルは、幕を閉じた。

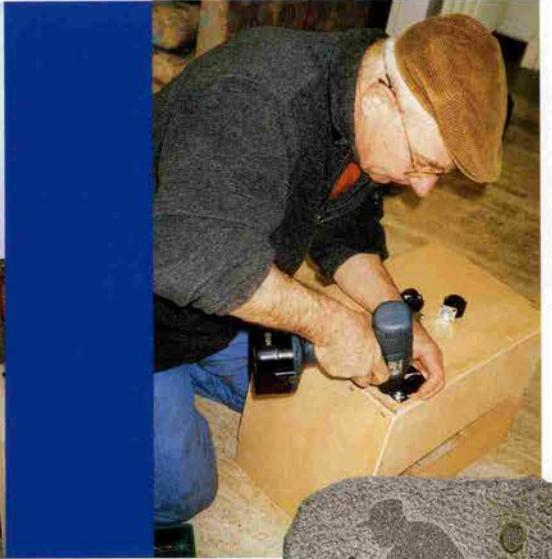


筆者夫妻（左）と菓子職人たち
中央は筆者を訪ねた地引さん

文・写真/YUKIKO KOIZUMI GIBERT
(右ページ写真/SACHIKO JIBIKI)



2000年のニースカーニバルの様子



ニースの街並み

祝 さんプラザ30周年！

昭和45年4月、ファッショ、レストランなどが集うショッピングセンターとしてオープンしたさんプラザが、4月28日30周年を迎えることに。震災の9ヶ月後には、いち早く三宮に賑わいを取り戻したいと、さんプラザ、センタープラザ、センタープラザ西館が復興グランドオープン。神戸一賑やかな三宮センター街にも欠かすことができないさんプラザ。30周年を記念して、さんプラザで楽しいイベントが開催される。

Sun Shining Campaign

●サイババ ライブ

関西のライブハウスを中心に活動する実力派社会人バンド「サイババ」。ライブごとにかわるコミカルなコスチュームにも注目。

4/29(祝) 太陽の広場(30分 2ステージ)

●ピエロの音楽隊

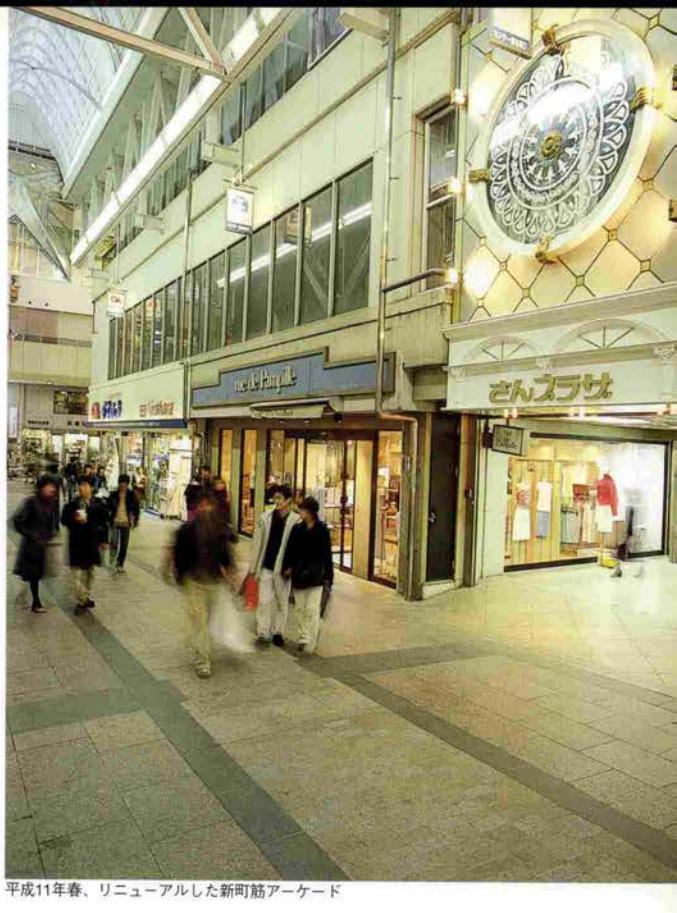
愉快なピエロの音楽隊が、館内のあっちこっちに出没。演奏のレパートリーもさまざま、音楽でいっぱいの楽しい時間に。

5/3(祝)

●オリジナル風船プレゼント

入り口ではかわいい着ぐるみが踊りながらお出迎え、オリジナルロゴ入り風船をプレゼント。1日3回行われます。

5/5(祝) さんプラザ入り口付近



平成11年春、リニューアルした新町筋アーケード

神戸三宮から500店のおしゃれシンフォニー



装うこと、食べること、遊ぶこと。
都会のおしゃれの生活のための
すべてをラインナップした
“さんプラザ” “センタープラザ”
“センタープラザ西館”
楽しさがエブリディ渦巻いています。

さんプラザ

センタープラザ

センタープラザ西館

神戸【三宮】



三宮センター街と直結するさんプラザ



平成7年9月には、3館が復興グランドオープン



プラザグランドオープンフェスタのテープカット

三館名店会のリーダー 「さんプラザ」



一井推彰
(センター・プラザ名店会会長)

さんプラザ30周年おめでとうございます。
震災で大きな打撃を受けながらも力強く甦り、三館名店会のリーダーシップをとつて、常に神戸の中心的商店街の発展のために貢献されました。

21世紀に向けてますます羽ばたくことを確信しております。

神戸の中心となる ショッピングセンターに



近藤常吉
(センター・プラザ西館名店会会長)

笹山市長が、当時都市計画局長の時に、神戸の顔として造られたさんプラザ。私も市から保留床を譲り受け、オープンから営業してきましたさんプラザが、ミレニアム2000年・20世紀最後の記念すべき年に、30周年を迎えることは誠に意義ある事で、このショッピングセンターが、これからも神戸の中心としての発展を期待し、私も構成員の一員として頑張ります。



イートインコーナー。お買い上げいただいたパンは店内で！

カスカードの手づくりパンは20有余年研究を重ねて作りあげたバラエティ豊かなオリジナルブレッド。フランス、ドイツ、イギリスなど世界の代表的なパンはもちろん、日本人の味覚にマッチしたパンの数々。「いつでも焼きたてのおいしさ」をモットーにフレッシュなテイストを皆様にお届けします。

さんプラザ店（さんプラザB1）
☎078-331-9738
営業時間／10:00～20:30
定休日／なし



2000 SPRING FASHION



2000年春のメガネ

CONCEPT GLASS COLLECTION

2000/4/1/sat/→5/12/fri

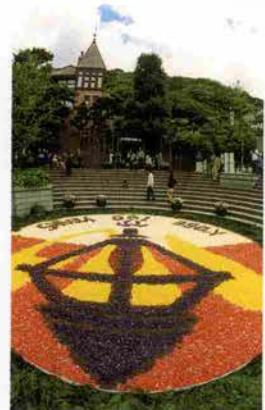
カラーバリエは無限大。モリカワオリジナルは
NEW DESIGN, NEW COLORでGLASS FASHIONをリード
どうぞダイレクトにお確かめ下さい。

メガネのモリカワ 三宮
さんプラザ店
〒650-0021 神戸市中央区三宮町1-8-1-171 ☎078-331-7134



**神戸一美しい
「美緑花ストリート」を
石崎榮一**

（三宮東まちづくりの会事務局長）

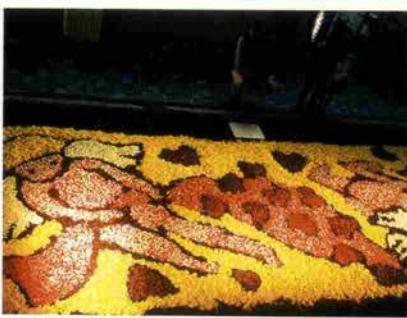


北野で描く素敵な花絵

浅木 隆子

〈北野・山本地区をまもり・そだてる会会長〉

北野町のインフィオラータは、街中があふれている春のイベントとして4回目を迎えます。色とりどりのチューリップの花びらで描き上げる素敵な花絵です。今年は人気イラレーターの永田崩さんの可愛いキャラクター「フイオラ」も決まりました。当日はぜひ、私達といっしょにご参加ください。お待ちしています。



「インフィオラータ」は、ボイ捨てをなくし、「この地域を美しくしたい」という思いからスタートしました。舞台となるあじさい通り商店街は、古くから西国と畿内を結ぶ街道として知られています。今年も12のチームがあじさい通りを神戸一美しい「美緑花ストリート」にしようと腕を競います。美の競演を観ください。



**国際交流をテーマに
子供たちの作品をご覧ください**

関 一雄

〈神戸元町穴門商店街会長〉

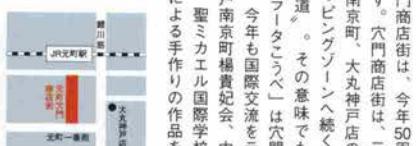
神戸元町穴門商店街は、今年50周年を迎えます。穴門商店街は、元町商店街、南京町、大丸神戸店の3つのショッピングゾーンへ続く、いわば、花道。その意味でも「インフィオラータ」は穴門にぴったり。今年も国際交流テーマに、神戸南京町楊貴妃会、中華同文学校、聖ミカエル国際学校の児童たちによる手作りの作品をご覧下さい。



**ポーライ春のイベントに
ご期待ください**

大河原 徳三

（神戸国際コンベンション協会専務理事）



ポートアイランド会場は今年で3回目を迎えます。地元自治会、小中学校、企業等の皆さんの参加により、まさにポートアイランドあげての春のイベントです。花絵も会場にない素敵なロケーションの中、スケールの大きなもので、市や抽選会、ステージショー等の楽しいイベントも予定しています。



ハートふれあう湊川

松井 重信

（湊川商店街振興組合理事長）

今年で2回目の開催となる湊川地区では、昨年より規模を拡大して、様々な人々が楽しみながら安心してお買物もでき、温もりのある触れ合えるまちを目指す意味で、テーマを「はーと・ハート・♡」としました。また、7日には近隣の「ハートフルみながわ」もオープンとなり、より一層にぎわいと活力のある湊川におこしください。



皆さんで楽しむインフィオラータ

向田 登志良

（六甲アイランド地域振興会代表幹事）



「花のルミナリエ」とも呼ばれる「インフィオラータ」を昨年に続き今年も5月5日に六甲アイランドリバーモール公園会場にて開催いたします。地元の皆様と一緒に描きたいと思っております。皆様のご協力ご参加をお待ち致しております。

インフィオラータ KOBE 2000

まちの美化、緑化、飾花を進め、まちの魅力化をめざす「美緑花キャンペーン」として
平成9年からスタートした「インフィオラータこうべ2000」。
「インフィオラータ」とは、イタリア語で「花を敷きつめる」という意味。
数10万本のチューリップの花びらを使った巨大な「花絵」は見応え十分。
ここで神戸市内6会場の魅力を紹介しましょう。



元町あなもん

会場／元町穴門商店街
日程／4月22日(土)～4月23日(日)
主催／元町穴門商店街 MEW
お問い合わせ／インフィオラータ
こうべ2000元町あなもん
実行委員会 (株)フロンティア内
TEL.078-391-4922

北野広場

会場／北野町広場
日程／4月29日(土)～5月1日(月)
主催／北野・山本地区をまもり、
そだてる会
お問い合わせ／(財) 神戸国際観光
コンベンション協会
TEL.078-303-1010

三宮東

会場／あじさい通り
日程／4月22日(土)～4月24日(月)
主催・お問い合わせ／三宮東
まちづくりの会
TEL.078-232-4411

ポートアイランド

会場／市民広場
日程／4月29日(土)～5月1日(月)
主催・お問い合わせ／(財) 神戸
国際観光コンベンション協会
TEL.078-303-1010

六甲アイランド

会場／六甲アイランド
リバモール公園
日程／5月5日(金)～5月7日(日)
主催・お問い合わせ／六甲アイランド
フェスティバル実行委員会
TEL.078-857-0677

湊川

会場／湊川商店街
日程／5月2日(火)～5月5日(金)
主催・お問い合わせ／湊川商店街
TEL.078-511-2940

こうべ

春咲き

ティータイム

「お茶」したくなるとき? 疲れたとき、ちょっと一服したいとき etc... そんなときに、心を癒してくれるティータイムにびつたりのお店を紹介しましょう。

モデル／柿田美里 (99年代表バールプリンセス)

撮影／尾上達也 池田年夫



イチゴや洋梨をあしらったフルーツタルト(340円／写真手前右)、ショコラのスポンジケーキ(300円／写真中央奥)が人気

阪急「岡本駅」下車すぐ南、岡本パティスリー館は、フランスパンでお馴染みの「ドンク」の洋菓子の専門店。この辺りは学生街とあって、女子学生をはじめとした女性たちが用達のティーサロンに。フランス人シェフによる本場仕込みのケーキは、本店、さんちか店、大丸神戸店へも。ここで小さいもので約20種類、大きいもので約6種類ほどが並ぶ。季節のフルーツを素材にしたタルト(340円)が評判。

岡本パティスリー館

●フランス人シェフによる本場のスイートケーキ



【住】神戸市東灘区岡本1-12-11
【営】9:00~21:00
喫茶:9:00~20:00(オーダーストップ19:30)
【休】第1水曜
☎078-452-7841

大丸神戸店の1階のオープンカフェ「カフェエラ」。統一感あるシックな雰囲気は、旧居留地の街並みに見事に溶け込んでいる。エスプレッソ・カフェというスタイルはもともとはイタリア人に多いスタイルで、イタリア人たちはバールと呼ばれる行きつけのお店をもつている。その伝統と新しいものを巧みに融合させたカフェエラには、イタリアンバールの雰囲気が漂う。カプチーノ(500円)、自家製のタルト(400円)。

カフェエラ

●イタリアンバールで味わうエスプレッソ



カップの中でホイップドミルクが織りなす模様はまさに泡の芸術



【住】神戸市中央区明石町40
大丸神戸店1F
【営】9:45~21:00
(ラストオーダー20:30)
【休】大丸神戸店に準ずる
☎078-392-7227

イタリアのバールをイメージさせるお店



●バウムクーヘン、ケーキ、デニッシュがずらり●

ユーハイム本店

元町一番街にあるユーハイム本店は、ドイツ菓子バウムクーヘンを日本に伝えたことで知られている。1階の売店には、バウムクーヘン、ケーキ、5階の菓子工房で焼き上げられたデニッシュがずらり。2階ティールームは、大理石に基調としたヨーロピアンスタイル。スライスしたイチゴをふんだんにつかったケーキ“つみたてイチゴ”(380円)が人気。



1階では、バウムクーヘンをはじめケーキやデニッシュを販売

しっとりとしたスponジにスライスしたイチゴを並べ、イチゴゼリーで仕上げた“つみたてイチゴ”(写真手前左)



【住】神戸市中央区元町通1-4-13
【営】B1・1F／8:30～20:00
2F／10:00～20:00
(ラストオーダー19:30)
【休】第3火曜
☎078-333-6868



40種類のオリジナルチョコレート“オディールサンデー”は700円

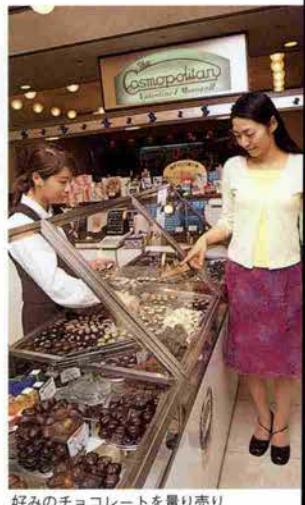


【住】神戸市中央区三宮町1-3-16
【営】10:00～19:00
喫茶／10:00～19:30
(ラストオーダー18:30)
【休】第3火曜
☎078-331-1217

コスモポリタン神戸本店

ロシアから来日したフェデール・モロゾフ親子が、神戸にチョコレートのお店を開いたのは1905年のこと。以来70年余、3代にわたって独自のチョコレートづくりをつづけている。日本では珍しいチョコレート専門店として、ここ三宮本店をはじめ大阪、銀座の直営店も。オリジナルチョコレートの量り売りもある。チョコレート売り場の奥は喫茶室で、3つのチョコレートとドリンクのセットメニューは480円。

40種類のオリジナルチョコレート●



好みのチョコレートを量り売り
(100g 700円～1200円)

お勧めはモンブラン(300円)とくだものタルト(380円)。3月からはカリカリシュークリーム(130円)も登場



お好きな焼き菓子を
量り売り
(100g 250円)



●ふわふわ感抜群のスponジが自慢●

ボックサン三宮店

ケーキ好きの若い女性はもちろんのこと、隠れた男性ケーキ好きにも好評なのが、ここボックサン三宮店。「1店舗1工場主義」で、一つひとつ丁寧につくられる。オーナーシェフ福原敏晃さんは、ふわふわした「当たりのいいスponジ」にこだわる。人気商品はモンブラン(300円)、くだものタルト(380円)。3月からは新商品カリカリシュークリーム(130円)がスタート。

【住】神戸市中央区三宮町2-8-1
【営】10:00～20:00
喫茶／11:00～19:30
【休】なし
☎078-391-3955



●ママのえらんだ美味しい手作りケーキ

元町ケーキ

「ママのえらんだ」を名言
葉に昭和21年の創業以来ず
つと美味しい手作りケーキ
を作り続けている。その言
葉どおり、生クリームには
バニラエッセンスや洋酒を
いっさい使わない。20種類
ほどそろうケーキ(238
円均一)は、この安さが
らひとつでも決して物足り
なさを感じない大きさ。ス
ポンジにたっぷりの生クリ
ームがつまつた"ざくろ"
は昔から変わらぬ人気メニ
ュー。



←元町5丁目の本店には、"ざくろ"を求めて常連客が訪れる

二ースでも名にたる"ネグレス
コホテル"の製菓長を務めたグレ
ゴリー・コレ氏をはじめ3人のシ
エフを招へい。たっぷり時間をか
けてつくり上げる生ケーキやチョ
コレートはまさにアート。中には、
完成までに4~5日を要するもの
も。エレガントで繊細なケーキの
デザイン、上品な味わい、手頃な
価格、すべてが驚き。広々とした
お店で、優雅にティータイムを楽し
みたい。



【住】神戸市中央区元町通3-4-7
【営】10:30~19:30
【休】水曜
(祝日の場合は翌日)
☎0120-888-081

グレゴリー・コレ

●エレガントで繊細なデザイン、味わい

二ースでも名にたる"ネグレス
コホテル"の製菓長を務めたグレ
ゴリー・コレ氏をはじめ3人のシ
エフを招へい。たっぷり時間をか
けてつくり上げる生ケーキやチョ
コレートはまさにアート。中には、
完成までに4~5日を要するもの
も。エレガントで繊細なケーキの
デザイン、上品な味わい、手頃な
価格、すべてが驚き。広々とした
お店で、優雅にティータイムを楽し
みたい。



【住】神戸市中央区元町通3-6-10
【営】11:00~20:00
【休】無休
☎078-334-1576



フルーツの味わいをそこなわないため果肉を
贅沢に使用



↑グレゴリー・コレ氏が創作するケーキは、
まさにアート
→南仏のリゾートホテルを思わせるお店

フリュティエ コム・シノワ

●フルーツのティーストをそのままケーキに



元町3番街のお店は、女性客に人気